

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|-----------------|--|--|---|---|--|---|--|---|--|--|---|---|--|--|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| S | FRANKE | | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014 | Product fiche information, according to EN2014 | Informations sur la fiche du produit selon EN2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014 | Informate over het productblad volgens EN2014 | Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014 | Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN2014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN2014 | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке в соответствии с EN2014 | Toote etiketi teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | M | 330.0530.194 IMPRESS603GE | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavarantolittajain nimi | Leverandörens namn | Имя поставщика | Tarnija nimi | Piegādātāja nosaukums | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 43,4 | kWh/a | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energía anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiförbruk | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | A | | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Energie-efficiëntieklasse | Clase de eficiencia energética | Clase de eficiencia energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatohuusluokka | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 28,3 | | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitet | Fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedeliküünämiika tõhusus | Šķidruma dinamiska efektivitāte | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | A | | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische efficiëntieklasse | Clase de eficiencia fluidodinámica | Clase de eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedeliküünämiika tõhususe klass | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 29 | lux/Watt | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehokkuus | Belysningseffektivitet | Светога эффективность | Valgustusõhusus | Apagāsmuuma efektivitāte | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | A | | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia luminosa | Clase de eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehokkuusluokka | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apagāsmuuma efektivitātes klase | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 85,1 | % | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusen erotusaste | Fedtfiltreringseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Taiku filtreerimise tõhusus | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | B | | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Fettfilterer Schallleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | Verfilteringsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia de filtración de grasas | Clase de eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Klasse for fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusen erotusasteen luokka | Fedtfiltreringseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Taiku filtreerimise tõhususe klass | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 190 | m3/h | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe | Luchtstroem op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Flujo de aire na regulaçã de velocidade mínima | Lufflöde vid minniahastighet | Lufflöde vid lägstehastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Lufstremsvardi ved minimumshastighed | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu miniminukiiruse | Minimālais gaisa plūsmas ātrums | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 400 | m3/h | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe | Luchtstroem op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Flujo de aire na regulaçã de velocidade máxima | Lufflöde vid maxiahastighet | Lufflöde vid högstehastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Lufstremsvardi ved maksimumshastighed | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu maksiminkiiruse | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 570 | m3/h | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima | Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxiahastighet | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho massa kahydytyllä nopeudella | Lufsbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed | Звукоэмиссия А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 52 | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima | Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minniahastighet | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet | A-painotettu ääniteho massa kahydytyllä nopeudella | Lufsbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed | Звукоэмиссия А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininimumikiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 67 | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade máxima | Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxiahastighet | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho massa kahydytyllä nopeudella | Lufsbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed | Звукоэмиссия А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | 73 | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva | Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva | Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho massa kahydytyllä nopeudella | Lufsbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed | Звукоэмиссия А при интенсивной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | 0,49 | Watt | Consumo di corrente in modalità off | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i läsläge | Effektförbruk i avslått läge | Energiankulutus tavassa valmistussa | Energiförbruk i släppt läge | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate väljalülitatud võimsussed | Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektförbrukning i hvilestand | Energiankulutus tavassa valmistussa | Energiförbruk i standby/stand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate ooterežiimis | Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 1,0 | | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informatie volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisatavete vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 277,0 | m3/h | Coefficiente di incremento del tempo | Time increase factor | Coefficient d'augmentation dans le temps | Koeffizient des Zeitkremens | Tijdstoenamecoëfficiënt | Coefficiente de incremento del tiempo | Fator de aumento de tempo | Tidskøningsfaktor | Tidssekofaktor | Ajan korotuskerron | Tidsførelsesfaktor | Кoeffициент повышения времени | Aja suurendustegur | Laika palielināšanās faktors | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 54,9 | | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntieindex | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatõhususindeks | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 570,0 | m3/h | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Debitu de ar medido no ponto de maior eficiencia | Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Möödetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis | Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 113,0 | W | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 3,0 | W | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroem | Flujo de aire máximo | Debitu de ar máximo | Maximalt lufflöde | Høyeste lufflgjennomstrømning | Suurin ilmavirta | Maksimal luftstrom | Максимальная скорость воздушного потока | Maksimaalne õhuvool | Maksimālais gaisa plūsmas | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wlwa | 67 | dBa | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor | Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiencia | Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt | Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt | Поданя электротергии, измеренная в точке наибольшей эффективности | Möödetud elektril võimsussed parima tõhususe punktis | Izmērtā elektriskā jauda parima visefektīvākajā punktā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | | | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système de éclairage | Nennleistung | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt för belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningsystemets nominaleffekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apagāsmuuma nominālais jauda | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | | | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kokyten | Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla | Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflades | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности | Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliidipladil | Vidējais apgaismuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | | | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo | Nível de potência sonora com o ajuste máximo | Ljudeffektivität ved maxinställning | Lydeffektivitet ved høyest innstilling | Ääniteho suurimmalla asetuksella | Lydeffektiviteetti ved maksimumsinställing | Уровень звукоэмиссии при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use the velocity humidid ed eliminare gli odori di cucina. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. | | | ENERGY SAVING TIPS 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à sa vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse élevée que lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de graisse à évacuer est importante. 4) Veillez à ce que le filtre ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours. | | | RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Umdrehungsgeschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Reinigungshäufigkeit der Haube nur bei vermehrter Kochgeruchentwicklung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstillung optimiert wird. | | | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start koken met de laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel rook ontwikkelt. 4) Houd het filter de Haube schoon om de ventilerings- en geurfilterfunctie te optimaliseren. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor estiver muito desenvolvida. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se desarrolle mucho vapor. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y antiolores. | | |

Посібник користувача - Energoefektivitums / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Απόδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA | | |
|-----------------|---|---|---|--|---|--|---|---|--|--|--|--|--|---|---|--|--|---|
| S | FRANKE | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 330.0530.194 IMPRESS603GE | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 43,4 | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 28,3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 29 | lux/Wat | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 85,1 | % | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | B | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 190 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 400 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 570 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 52 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 67 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | 73 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | 0,49 | Watt | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 1,0 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 54,9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 277,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 416 | Pa | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 570,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 113,0 | W | | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 3,0 | W | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 86 | lux | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 67 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PF | Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014 | Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk | Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014 | Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014 | Informacje na kartce produktowej według 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Informacije o posakičevnem listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014 | Urün fişli bilgilere, 65/2014'n göre | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информација о производу, према 65/2014 | Bilec27 TÁrge de réir Uimh. 65/2014 | | |
| S | Назва поставяния модел | Tieklo pavadinimas | Iseni il-fornitur | A szállító neve | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Meno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Όνομα του προιόντη | Tedarikçi adı | Име на доставчик | Назив достављача | Ainm an tsoláirítha | | |
| M | Идентификация модели | Modelio identifikacija | Identifikaci tal-modeli | A kizsukléti típusszáma | Identifikační modelu | Identifikační modelu | Identifikační modelu | Indicativ modelu | Identyfikacja modelu | Identifikaci modela | Identifikacija modela | Κωδικός του μοντέλου | Modeli Tammi | Идентификация на модела | Назив модела | Aitheantas an mhúnla | | |
| AEChood | Щорічне споживання | Metinis energijos suvartojimas | Il-konsum annwali tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Roční energetická spotřeba | Roční spotřeba energie | Roční spotřeba energie | Consum energetic anual | Roczne zużycie energii | Godišnja potrošnja energije | Godišnja potrošnja energije | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| EEC | Клас енергоефективності | Enerģijos efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija | Enerġiahatékonyasági besorolás | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Clasă de eficiență energetică | Klasa wydajności energetycznej | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| FDEhood | Гідродинамічна ефективність | Skaidžio dinaminis efektyvumas | Il-klassi tal-effiċjenza fl-uidrodinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Wydajność hydrodynamiczna | Klasa wydajności hydrodynamicznej | Razred hidrodinamičke učinkovitosti | Razred hidrodinamičke učinkovitosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| FDEC | Ефективність освітлення | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-effiċjenza tal-Tidwil | Világítási hatékonyság | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlonej | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| LEhood | Клас ефикасности осветлення | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjiet | Világítási hatékonyság besorolás | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlonej | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| LEC | Клас ефикасности осветлення | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjiet | Világítási hatékonyság besorolás | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlonej | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| GFEhood | Щорічне споживання | Metinis energijos suvartojimas | Il-konsum annwali tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Roční energetická spotřeba | Roční spotřeba energie | Roční spotřeba energie | Consum energetic anual | Roczne zużycie energii | Godišnja potrošnja energije | Godišnja potrošnja energije | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| GFEC | Клас ефикасности осветлення | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjiet | Világítási hatékonyság besorolás | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlonej | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| Qmin | Поток повітря при мінімальній швидкості | Oro srautas minimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Flux de aer la viteză minimă | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Protok zraka na minimalnoj brzini | Zračni pretek z najnižjom hitrostjo | Minimum hızda hava akışı | Відсутній потік при мінімальній швидкості | Протоку ваздуха при мінімальної швидкості | Aersheabhaidh lasta le gnáthúsáid | | | |
| Qmax | Поток повітря при максимальній швидкості | Oro srautas maksimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu при максимальной скорости | Flux de aer la viteză maximă | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Zračni pretek z največjo hitrostjo | Maximum hızda hava akışı | Відсутній потік при максимальній швидкості | Протоку ваздуха при максимальній швидкості | Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid | | | |
| Qboost | Поток повітря при підвищеній швидкості | Oro srautas esant didžiausiam greičiui | Il-Fluss tal-Arja Intenziva waqt użu normala | Légáramlás intenzív fordulatszám | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu при підвищеній швидкості | Flux de aer la viteză intensivă | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Protok zraka na intenzivnoj brzini | Zračni pretek pri povečani hitrostjo | Yogun hızda hava akışı | Відсутній потік при підвищеній швидкості | Протоку ваздуха при підвищеній швидкості | Aersheabhaidh ag an t-úsáid gnáth | | | |
| SPEmin | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом | Garsinio slugsio lygis ore esant minimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veločità minima | Lövegabon mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu při minimálnej rýchlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista |
| SPEmax | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості | Garsinio slugsio lygis ore esant maksimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veločità massima | Lövegabon mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu při maximálnej rýchlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta |
| SPEboost | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшення | Garsinio slugsio lygis ore esant didžiausiam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veločità massima | Lövegabon mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu při intenzivnej rýchlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista |
| P0 | Енергоспоживання в режимі вимкнення | Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi | Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Consum de curent în modul oprit | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Potrójena elektrċne energije u naċinu "off" | Poraba toka v naċinu starija pripravljenosti | Katónólakó rémószt szċ letuóyárá off | Kapalı modda Güç tüketimi | Κονσμίαση ενέργειας σε κατάσταση "off" | Κονσμίαση ενέργειας σε κατάσταση "off" | Κονσμίαση ενέργειας σε κατάσταση "off" | Κονσμίαση ενέργειας σε κατάσταση "off" | Idió cumhachta agus 6 sa mhóid múchta |
| Ps | Енергоспоживання в режимі очікування | Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija | Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Consum de curent în modul standby | Zużycie prądu w trybie gotowości | Potrójena elektrċne energije u naċinu "standby" | Poraba toka v naċinu starija pripravljenosti | Katónólakó rémószt szċ letuóyárá anómószt szċ | Bekleme modunda Güç tüketimi | Κονσμίαση ενέργειας σε κατάσταση standby | Κονσμίαση ενέργειας σε κατάσταση standby | Κονσμίαση ενέργειας σε κατάσταση standby | Κονσμίαση ενέργειας σε κατάσταση standby | Idió cumhachta agus 6 sa mhóid múchta |
| PI | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Papiloma informacija pagal 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | További információk a 66/2014 szerinti | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014 | Informacje dodatkowe według 66/2014 | Dodatne informacije prema 66/2014 | Dodatne informacije v skladu s 66/2014 | Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014 | 66/2014'n göre ilave bilgi | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014 | | |
| F | Koeffiċjent zóbilnias tasy | Lako padidėjimo koeficientas | Fattur tal- zieda fil-fin | Iđonólvegye együttható | Koefficient nárustu v case | Koefficient nárustu v case | Koefficient nárustu v case | Coeficient de creștere a tasei | Współczynnik wzrostu tasy | Koeficient povećanja tasy | Koeficient podaljšanja tasy | Ζωντανότητα ζόbilnias tasy | Sure arts faktörü | Κοεφικάνη ζόbilnias tasy | Κοεφικάνη ζόbilnias tasy | Fachtóir méadaithe ama | | |
| EElhood | Индекс энергоэффективности | Enerģijos efektyvumo indeksas | Il-klassi tal-Effiċjenza Enerġetika | Enerġiahatékonyasági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indeks efektywności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Ενέργεια | Eneri Verimliliği İndeksi | Индекс энергетической эффективности | Индекс энергетической эффективности | Indeks Energetická účinnost | | |
| Qbep | Вимірна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД | Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima | A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü hava akışı oranı | Измерен ваздушний потік в точці найвищої ефективності | Измерен ваздушний потік в точці найвищої ефективності | Ráta aersreada tolmhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear | | |
| Wbep | Вимірний тиск повітря в точці макс. ККД | Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-pessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima | A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti | Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü hava basıncı | Измерен ваздушний тиск в точці найвищої ефективності | Измерен ваздушний тиск в точці найвищої ефективності | Ráta aerbhuá tolmhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear | | |
| Qmax | Максимальная скорость воздуха | Maksimalus oro srautas | Il-fluss massimu tal-arja | maximális légáramlás | maximální průtok vzduchu | maximální průtok vzduchu | maximální průtok vzduchu | flux de aer max im | Maksymalny przepływ powietrza | maksimalni protok zraka | največji zračni pretek | μέγιστη ροή αέρα | Maximum akış hızı | максимальная скорость воздуха | максимальная скорость воздуха | Aersheabhaidh uasta | | |
| Wbep | Вимірна споживання електроенергії в точці макс. ККД | Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-kontribut tal-enerġija elċtrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima | A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti | Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü elektrik güç ölçümü | Измеренная мощность потребления электроэнергии в точке максимальной эффективности | Измеренная мощность потребления электроэнергии в точке максимальной эффективности | Ionchur cumhachta leictre tolmhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear | | |
| WL | Номинальная мощность системы освещения | Nominali apšvietimo sistemos galia | Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwil | A világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Putere nominală a sistemului de iluminat | Moc znamionowa systemu oświetlenia | Nominalna snaga sustava osvjetljavanja | Nazivna moč sistema osvjetljavanja | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού | Aydınlama sisteminin nominal gücü | Номинальная мощность осветительной системы | Номинальная мощность осветительной системы | Cumhacht airmioll an chórais soláiste | | |
| Emiddle | Средний уровень освещенности на поверхности потолка | Vidutinis virykės lygis paviršiume armetimas ir paviršiuje | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-wieq ta' għat-tajr | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v horní dosce | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v horní dosce | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v horní dosce | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe tavan | Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania | Prosečno osvetljenje sustava rasvjetave na površini za kuhanje | Prosečno osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuhanje | | | | | | | |